

FC Journal

36. Jahrgang 2026/2027 #6



Kreisklasse Passau

Sonntag, 04.10.2026 (15:00 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg – SSV Jandelsbrunn

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk

Baumeister – Betrieb



MS BAU
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

Email: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de



Getränke Himmel

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Roman Hitzinger
Hofmarkstrasse 28
94136 Thyrnau

Tel. 08501/ 8191 Fax: 08501/ 939897
Mobil: 0151-7303 4308



**Wir empfehlen uns
für ihre Feiern aller
Art bis 140 Personen**
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und
von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche
(ausser bei Voranmeldung)

Information:

Reindlessen und
Partyservice auf
Anfrage bzw.
Vorbestellung.

Unsere Gäste

SSV Jandelsbrunn

Liebe Fußballfreunde,

wir begrüßen unsere Gäste vom SSV Jandelsbrunn ganz herzlich zum heutigen Heimspiel in Thyrnau.

Der SSV belegte in der vergangenen Saison mit 35 Punkten den 7. Tabellenplatz und hat sich in der neuen Spielzeit eindrucksvoll an die Spitze der Kreisklasse Passau gesetzt. Nach zehn Spielen ist die Mannschaft noch ungeschlagen: Neun Siege, ein Unentschieden und ein starkes Torverhältnis von 36:7 bedeuten 28 Punkte und Platz 1. Auch die jüngsten Ergebnisse sprechen eine deutliche Sprache. Nach einem 7:0 in Preming und einem 4:0 gegen Hintereben/Altreichenau folgte zuletzt ein 4:2-Auswärtserfolg in Straßkirchen. Verantwortlich für diesen starken Saisonstart sind die beiden Spielertrainer Christopher Bichlmeier und Bernd Brandl.

Unsere SG Thyrnau/Kellberg steht nach zehn Spielen mit 16 Punkten und 24:22 Toren auf dem 5. Tabellenplatz. Nach dem 2:1-Erfolg in Passau-Grubweg und der anschließenden 1:3-Heimniederlage gegen Straßkirchen erkämpfte sich unsere Mannschaft zuletzt beim 1:1 in Tiefenbach einen Punkt.

Mit dem ungeschlagenen Tabellenführer wartet heute eine echte Herausforderung auf uns. Vor heimischer Kulisse wollen wir mit viel Einsatz und mannschaftlicher Geschlossenheit dagegenhalten und versuchen, dem SSV Jandelsbrunn das Leben so schwer wie möglich zu machen.

Wir wünschen beiden Mannschaften eine spannende und faire Begegnung sowie dem Schiedsrichterteam eine glückliche Hand bei seinen Entscheidungen.

Andreas Mautner
Abteilungsleiter Fußball

Inhaltsverzeichnis

Unsere Gäste	Seite 3
Ballspende	Seite 8
Erster Aufstieg vor 40 Jahren	Seite 12
Rückblick 1. Mannschaft – VfB Passau-Grubweg	Seite 16
Rückblick 1. Mannschaft – DJK Straßkirchen	Seite 23



HOFFMANN

Spenglerei - Dach - Fassade - Haustechnik

www.hoffmann-firmengruppe.de



HOFFMANN

Immobilien

www.hoffmann-firmengruppe.de



Am Sonnenhang 24
94136 Kellberg
Tel. 08501 91499-00
info@schreinerei-suess.de

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen



Herbert Süß GmbH
www.schreinerei-suess.de

Innovative Ideen für Bau und Innenausbau

ELEKTRO | MOTOREN WickelEi
ZeilBERGER
GMBH
ENERGIE AM PULS DER ZEIT

Hundsdorf 12 94136 Thyrnau Telefon: 08501/9391-0
info@elektro-zeilberger.de www.elektro-zeilberger.de



★★★★★
zertifizierter Partner

kuechen
spezialisten.de

Eckmühlstr. 7 · 94051 Hauzenberg
Tel. 08586 9757670 · b-s-kuechen.de



**BUSINESS
COMPUTER SOLUTIONS**

KOMPETENT • ZUVERLÄSSIG • INDIVIDUELL

**individuelle EDV-Lösungen für
Industrie, Handel, Handwerk, Ärzte,
Freiberufler, ...**

info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Tel.: 08501-93106 | Fax: 08501-93108



Friseurmeisterin
Sandra Koller

HAPPY HAIR

IHR FRISEUR

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau

Tel. 08501/914463

happyhair@web.de

Öffnungszeiten

Di u. Mi	9.00 - 18.00
Do	9.00 - 19.00
Fr	9.00 - 18.00
Mo	geschlossen

**Lebens(t)räume
... zum Wohlfühlen**



KINATEDER

maß...schreinerei_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333

www.schreinerei-kinateder.de

Ballspende

Zum Heimspiel gegen die DJK Straßkirchen hat Christian Hartl den Spielball gespendet.

Die SG Thyrnau/Kellberg bedankt sich recht herzlich dafür!



**FC Thyrnau e.V.****Jetzt
informieren
& spenden!**

Ein Ort für Kinderlachen beim FC Thyrnau

Wir möchten auf dem Sportgelände des FC Thyrnau einen Spielplatz mit Spielturm, Schaukel und Klettergerüst bauen. So schaffen wir einen Treffpunkt für Kinder und Familien. Helfen Sie mit Ihrer Spende, diesen Ort Wirklichkeit werden zu lassen!

www.wirwunder.de/project/174209

WirWunder: Die Plattform für Gemeinwohl der Sparkassen in Kooperation mit betterplace.org

 **WIRWUNDER**  Sparkasse
Passau


**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209

Hofmarkstraße 13 - 94136 Thyrnau

Abhol- und Lieferservice



Telefon: **08501 8989944**

 **0157 37221805**





geöffnet: Mo-Do ab 13.30 Uhr oder nach Vereinbarung,
Freitag, Samstag, Sonn- u. Feiertag ganztags

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

94136 Thyrnau · Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder

Golf Resort Passau-Raßbach Hotel GmbH & Co. KG



Physiotherapie – Heilpraktiker Physiotherapie – Krankengymnastik – Manuelle Therapie

Sportphysiotherapie – Lymphdrainage – Massage – Kiefergelenktherapie

Medizinische Trainingstherapie – Neurologische Therapien – Elektro-/Ultraschalltherapie

Skoliotherapie – Funktionelle Schuheinlagen – Matrix Therapie – u.v.m.

Hofmarkplatz 1

Tel.: 08501 – 916 87 77

94136 Thyrnau

www.physiocare-thyrnau.de



Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 Thyrnau

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: info@jh-maschinenbau.de

Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau

Maschinenbau

Vorrichtungsbau

Werkzeugbau

Betriebseinrichtungen

Transporteinrichtungen

Fördersysteme

Stahlbau

Blechverarbeitung

Erster Aufstieg des FC Thyrnau vor 40 Jahren

In der Saison 1985/1986 ist der FC Thyrnau zum ersten Mal von der damaligen C-Klasse in die B-Klasse aufgestiegen. Nachdem die Elf den 2. Tabellenplatz belegte, schaffte man den Aufstieg über die Relegation. Das gleiche Kunststück gelang der Mannschaft in der darauffolgenden Saison. Aufstieg in die A-Klasse (heutige Kreisliga).

Aus diesem Anlass trafen sich die ehemaligen Spieler, der Erfolgstrainer Willy Hartl und der damalige Bürgermeister Leonhard Anetseder im Vereinsheim Edlfurtner.

Es gab viele interessante Anekdoten zu erzählen und so wurde bis weit nach Mitternacht über die Vergangenheit diskutiert. Die längste Anreise hatte Fritz Laurer aus Berlin und Reinhard Schmid aus Marzling, bei Freising.

Alt- und Ehrenbürgermeister Leonhard Anetseder hatte sich sehr über die Einladung gefreut und bedankte sich bei den Organisatoren mit einem Geschenk. Vorstand Max Schauburger spendierte 2 Getränke auf Kosten des FC Thyrnau.

Insgesamt also ein sehr kurzweiliger und interessanter Abend.



2026.09.25 20:48





SG THYRNAU KELLBERG

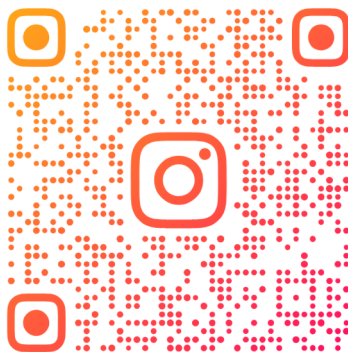
MÄDELS

Altersgerechte Gruppen
Fussball für Mädchen von 6 bis 17 Jahren
für Einsteigerinnen & Erfarene

🕒 **TRAINING: Montags 17:30 - 19:00 Uhr**

Infos & Anmeldung unter:
0172 8390801 📞 📧

Jetzt melden!



@SG.KELLBERG.THYRNAU.MAEDLS

Ferienwohnung-
Dienten.at

Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig

s'Dörf'l am Hochkönig

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at

VfB Passau-Grubweg - SG Thyrnau/Kellberg 1:2

Die SG Thyrnau/Kellberg hat sich beim VfB Passau-Grubweg einen hart erkämpften 2:1-Auswärtssieg gesichert. Die 200 Zuschauer sahen eine intensive und über weite Strecken offene Partie mit guten Möglichkeiten auf beiden Seiten. Vor allem im ersten Durchgang präsentierten sich die Hausherrn spielstark, ließen ihre Chancen aber ungenutzt. Nach dem Ausgleich kurz nach der Pause hatte die SG ihre beste Phase und schlug durch Christian Resch entscheidend zurück.

Grubweg erwischte den besseren Start und kombinierte sich immer wieder gefällig nach vorne. Die urlaubsgeschwächten Gäste taten sich zunächst schwer, konnten sich aber auf Torhüter Tim Lenz verlassen. Unter anderem entschärfte er in der 20. Minute einen gefährlichen Abschluss von Alexander Göttl.

Mit zunehmender Spielzeit fand auch Thyrnau/Kellberg besser in die Partie. Fabian Höfl hatte nach einer Ecke gleich zweimal die Möglichkeit zur Führung, wenig später scheiterte Noah Mahler nach Zuspiel von Christian Resch im Eins-gegen-eins am Grubweger Schlussmann. In der 30. Minute hatte die SG dann großes Pech: Nach einer Resch-Ecke köpfte Toni Schiermeier an den Pfosten, den Abpraller brachte Manuel Obermeier nicht im Tor unter.

Nur drei Minuten später schepperte es auf der anderen Seite. Elias Steinhart zog aus rund 20 Metern ab und setzte den Ball wuchtig an die Querlatte. In dieser offenen Phase fiel schließlich die Führung für die Gäste: Mahler setzte sich in der 35. Minute über die Außenbahn durch und brachte den Ball scharf vor das Tor. Beim Klärungsversuch grätschte Jakob Kappmann die Kugel zum 0:1 ins eigene Netz. Kurz vor der Pause bot sich Mahler noch die Chance auf das zweite Tor, sein Abschluss ging knapp am langen Eck vorbei.

Grubweg kam entschlossen aus der Kabine und belohnte sich bereits in der 49. Minute. Stefan Kappmann zog aus rund 20 Metern ab, der aufsetzende Ball fand den Weg zum 1:1 ins Netz.

Die SG zeigte jedoch die passende Reaktion und erhöhte anschließend den Druck. Nach einigen gefährlichen Standards gelang in der 61. Minute die erneute Führung. Ein langer Ball von Lenz wurde von Obermeier per Kopf verlängert. Der gerade eingewechselte Nico Ascher leitete mit seiner ersten Aktion weiter auf Mahler. Der ging bis zur Grundlinie durch und legte in die Mitte, wo Resch richtig stand und zum 2:1 einschob.

Mahler hätte wenig später selbst für die Vorentscheidung sorgen können. Nach eigenem Ballgewinn setzte er seinen Abschluss in der 69. Minute jedoch über das Tor. So blieb die Begegnung bis in die Schlussphase offen.

Grubweg erhöhte in den letzten Minuten noch einmal den Druck, fand gegen die konsequent verteidigende SG aber keine entscheidende Lücke mehr. Thyrnau/Kellberg warf sich in jeden Ball und brachte die knappe Führung über die Zeit.

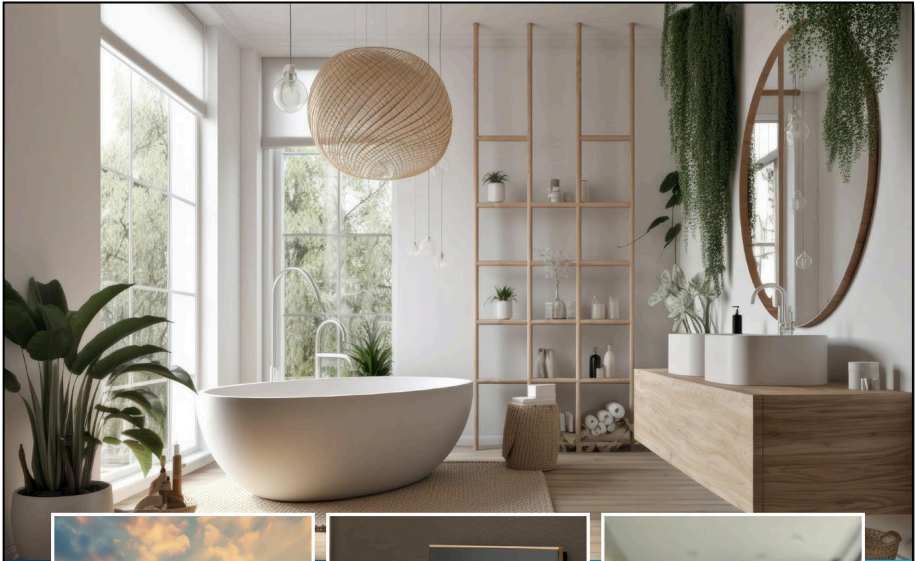
Damit nahm die SG nach einer intensiven Begegnung alle drei Punkte mit nach Hause. Für Grubweg war die Niederlage dagegen bitter: Die Hausherren hatten gerade im ersten Durchgang genügend Möglichkeiten und hätten sich aufgrund des Spielverlaufs durchaus einen Punkt verdient gehabt.

Tore: 0:1 Jakob Kappmann (35., Eigentor), 1:1 Stefan Kappmann (49.), 1:2 Christian Resch (61.). Schiedsrichter: David Bauer (Pleinting). Zuschauer: 200.





Quelle Bilder: <https://www.fupa.net/photos/vfb-passau-grubweg-sg-thyrnau-kellberg-575586>



Ihr Partner für Heiztechnik, Bäder, Dach und Spenglerei aus Thyrnau
– seit 1982 – regional, erfahren, zuverlässig



POSCHINGER

Poschinger GmbH

Hitzing 3a | 94136 Thyrnau

Tel. 08501 9007-0 | info@poschinger-gmbh.de

www.poschinger-gmbh.de

AUTOWERKSTATT BRANDSTETTER

TELEFON +49 08501 9168521 – ADRESSE AM KÜHHOLZ 3 / 94136 / THYRNAU



Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.

★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★



eichberger reisen



*Reisen ist Leben
und das Leben ist eine Reise...*



Eichberger Reisen GmbH & Co. KG

Messestraße 6 | 94036 Passau | Tel. +49 851 989 000 200 | eichberger-reisen.de



Allfinanz
Deutsche Vermögensberatung

Früher an Später denken.

Mit uns sind Sie goldrichtig beraten.

Ob Absicherung, Altersvorsorge oder Vermögensaufbau. Unabhängig davon, wie viel Sie verdienen oder besitzen, zeigen wir Sparpotenziale auf, schließen eventuelle Versorgungslücken und identifizieren ungenutzte Chancen. So schaffen wir die Basis für eine individuelle und langfristige Planung. Profitieren Sie vor Ort von unserer weitreichenden Erfahrung und Kompetenz.

Nehmen Sie Kontakt auf und lassen Sie sich beraten!

Hauptgeschäftsstelle
Daniel Sexlinger und Kollegen

Waldweg 1
94051 Hauzenberg
Telefon 01512 3888815



Blütenzauber

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstraße 19
94136 Thyrnau
Tel.: 08501/9150163

- Schnittblumen
- Hochzeits- und Trauerfloristik
- Fleurop-Service
- Grabpflege





STEUERKANZLEI

Steuerberatungsgesellschaft Part mbB

GRINNINGER / TIEFENBÖCK / SCHREINER / LOSL

GTSL Steuerberatungsgesellschaft Part mbB

Nibelungenstraße 20b | 94032 Passau

steuerkanzlei.gtssl.passau

gtssl-steuerkanzlei.de



FACHBERATER
für Unternehmensnachfolge
(DStV e.V.)



FACHBERATER
für das Gesundheitswesen
(DStV e.V.)



steuerkanzleipassau



POSCHINGER

bauen & renovieren

Gutes Handwerkernetzwerk
Beratung | Planung | Ausführung

POSCHINGER Bauunternehmen GmbH

Frankbachstraße 38 | 94121 Salzweg | T +49(0)851 – 4 90 15 18

info@poschinger-bau.de | www.poschinger-bau.de



Straßkirchen erwischt Traumstart und gewinnt in Kellberg

SG Thyrnau/Kellberg – DJK Straßkirchen 1:3: Einen denkbar schlechten Start erwischte die SG Thyrnau/Kellberg im Nachbarschaftsduell gegen die DJK Straßkirchen. Die Gäste nutzten die anfänglichen Unsicherheiten der Hausherrn konsequent und stellten bereits in den ersten zehn Minuten die Weichen auf Auswärtssieg.

Nach fünf Minuten bekam die SG in der Defensive keinen richtigen Zugriff, Dawit Entfellner nutzte den Raum und schob aus spitzem Winkel zum 0:1 ein. Nur fünf Minuten später legte Straßkirchen nach: Sebastian Fenzl bediente Arthur Fuhr, der aus rund 18 Metern sehenswert zum 0:2 in den Winkel traf.

Nach dem frühen Doppelschlag fand Thyrnau/Kellberg zunehmend besser in die Partie. Die Gastgeber erspielten sich mehr Spielanteile und näherten sich dem Straßkirchener Tor an. In der 38. Minute belohnte sich die SG: Christian Resch zirkelte einen direkten Freistoß aus rund 20 Metern über die Mauer und unhaltbar in den Winkel – der sehenswerte Anschlusstreffer zum 1:2.

Kurz vor der Pause bot sich sogar die große Gelegenheit zum Ausgleich. Timo Stadler lief alleine auf das Gästetor zu, setzte seinen Heber jedoch knapp über den Kasten. Somit blieb es zur Halbzeit bei der knappen Straßkirchener Führung.

Nach dem Seitenwechsel blieb die Begegnung lange offen. Noah Mahler sorgte mit seinen Vorstößen immer wieder für Gefahr, die Gäste verteidigten ihre Führung jedoch mit großem Einsatz. In der Schlussphase erhöhte Thyrnau/Kellberg nochmals den Druck und warf einiges nach vorne. Straßkirchen hielt dagegen und brachte die knappe Führung zunächst über die Zeit.

Die Entscheidung fiel schließlich in der 90. Minute. Nach einer aus Sicht der Hausherrn strittigen Szene, in der ein mögliches Foulspiel nicht geahndet wurde, lief die Partie weiter. Maxi Drechsler nutzte die Situation und traf über den Innenpfosten zum 1:3-Endstand.

Damit musste sich die SG Thyrnau/Kellberg trotz einer deutlichen Leistungssteigerung nach dem frühen 0:2 geschlagen geben. Straßkirchen profitierte vor allem von seinem starken Beginn und machte den Auswärtssieg erst unmittelbar vor Schluss endgültig perfekt.

Tore: 0:1 Dawit Entfellner (5.), 0:2 Arthur Fuhr (10.), 1:2 Christian Resch (38.), 1:3 Maxi Drechsler (90.).





Quelle Bilder: <https://www.fupa.net/photos/sg-thyrnau-kellberg-djk-strass-kirchen-576750>

HOCHLEITNER **ELEKTROTECHNIK**

- Elektroinstallation
- Beleuchtung
- PV-Anlagen
- Kundendienst
- Smart-Home
- E-Check

 www.hochleitner-elektrotechnik.de

 08501 285

 Salontelefon: 0 85 01 1 700

 dani-haarscharf



Dani*Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!



Draxinger GmbH

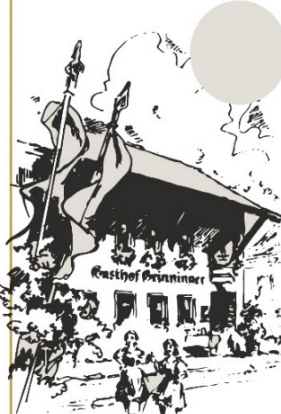
Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

**Metallbe- und verarbeitung
auf höchstem Niveau,
wir setzen auf Know-how
und modernste Technologien**



www.draxinger.com





- 1956 -

**Gasthof
Brinninger**

Wie daham!

Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag





Mit uns wird Ihre Küche zum Lieblingsort!



Gewerbepark 11

94136 Thyrnau

08501 | 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de



Wir fertigen Ihre persönliche Wellnessoase!

Wir sind
Ihr kompetenter Partner
für Ihre Küche
und für individuelle
Wohnelemente.
In unserer Schreinerei
fertigen wir
von der Ankleide
bis zu den Zimmertüren
Alles für Ihr Zuhause!



Jetzt in unserer Ausstellung entdecken!



WOLKENWEICH
POLSTER-MANUFAKTUR

Polstermöbel

made in Germany
eco-zertifiziert
nach Maß gefertigt



Digitaldruck · Offsetdruck Personalisierung · Mailings

Dr.-Ernst-Derra-Str. 4 · 94036 Passau

Telefon (0851) 96662-0 · www.druckereimindl.de



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de



Das Beste für junge Talente: Früh in Führung gehen.

1:0 für die Stars von morgen.

Wir lieben Fußball und helfen jungen Talenten dabei, groß herauszukommen. Daher fördern wir Vereine und den Mannschaftsgeist in der Region.
Mehr dazu finden Sie unter sparkasse-passau.de

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Passau

FAHRSCHULE
HÖLZLBERGER

100,- Rabatt
auf jeden Führerschein
(nur für Mitglieder)

Kooperationspartner der Jugend
Jetzt anmelden und sparen!

sgTHYRNAU KELLBERG
JUGEND

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau



**Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter**

Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de

vr-bank-passau.de



Gemeinsam machen **Wir** uns stark für die Region.

Wir machen den Weg frei.

VR-Bank
Passau eG 
... durch die Bank persönlich!



Immer ein gutes Stück Heimat.

Adresse: Hofmarkstraße 20, 94136 Thyrnau
E-Mail: info@baeckerei-edlfurtner.eu
Tel.: 08501/231
Fax: 08501/1258

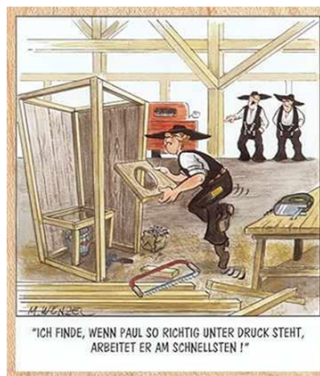
www.baeckerei-edlfurtner.eu

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler GmbH

Zimmerei · Holzbau · Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest



Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 8696 · Fax: 08501 / 8697

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87



Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800



**SESSELMANN
+PARTNER**

**VERSICHERUNGEN
IMMOBILIEN**

www.sesselmann-partner.de



neumüller GmbH

Krananlagen • Kranservice • Stahlbau • Sonderkonstruktionen • Reparaturen

- Konzept, Planung, Fertigung und Montage
- Hebezeuge und Hebetraversen
- jährliche Kranprüfung DGUV
- Stahlbühnen, Stahlhallen, Transportgestelle
- Ölwanne, Spanensorgungsförderer
- Inspektion, Wartung

www.neumueller-gmbh.de Gewerbepark 5, 94136 Thyrnau

Familiär • Gemütlich • Bayerisch

Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau
 Tel.: 08501 / 205
 E-Mail: info@gasthaus-koller.de



Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-,
 Betriebs- und Vereinsfeiern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



www.gasthaus-koller.de

MÖGINGER

Elektrotechnik

Leonhardsteig 12 · 94136 Thyrnau

Mobil: +49 (0)1 71/8 88 45 16

info@moeginger-elektro.de

www.moeginger-elektro.de

- » Beratung
- » Planung
- » Installation
- » E-Check

Zahnärzte Thyrnau

Seidl & Marienfeld

Lambergstraße 11,
94136 Thyrnau

www.zahnarzt-thyrnau.de

Telefon:
08501/1555



@SG.THYRNAU.KELLBERG

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.

Auflage: 100 Stück pro Heimspiel, Druck: Mindl Print + Lettershop, Passau

Redaktion: Manuel Donaubauer, E-Mail: signieren_kette.1f@icloud.com

Hinweis: Einzelne Illustrationen in dieser Ausgabe wurden mithilfe von KI erstellt.

Besuchen Sie uns auch im Internet unter

www.fc-thyrnau.de sowie Facebook und Instagram

Wir sind IHR PROFI in Ihrer Nähe!



**Medientechnik
FURTNER**

Professionelle Video- & Audiotechnik · IT- & Sicherheitstechnik
Präsentations- & Beschallungstechnik · Consumer Electronics
Vermietpark · Workshops · haus eigene Service-Werkstatt · uvm



*Die digitale Tafel -
auch bei uns erhältlich?*



Für Ihr Zuhause & Gewerbe

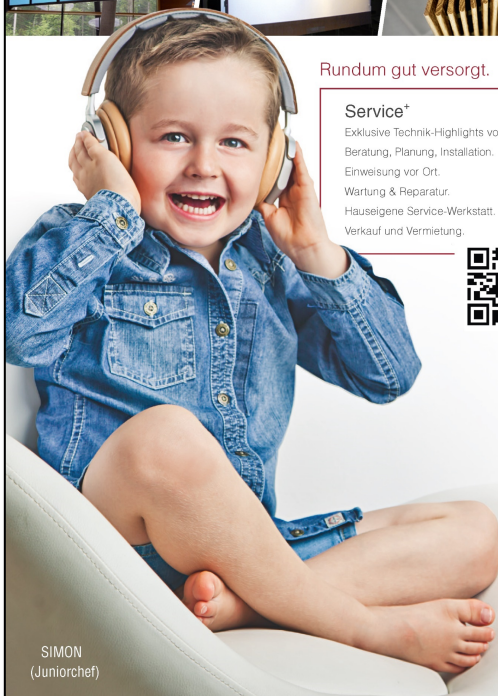
Rundum gut versorgt.

Service*

Exklusive Technik-Highlights vorführbereit.
Beratung, Planung, Installation.
Einweisung vor Ort.
Wartung & Reparatur.
Haus eigene Service-Werkstatt.
Verkauf und Vermietung.



VSH-Website



SIMON
(Juniorchef)



Sicherheitstechnik, EDV-Betreuung,
Konferenzraumtechnik, digit. Unterricht,
Wartung / Support / Training



„Video am Bauernhof“
Next Generation

since 1984

Andreas & Simone Furtner

AXIS
COMMUNICATION

siennasystem
Technologies

2M

K

homematic

Simons Voss
Technologies

LOEWE

KEF

SONOS

ELAC

SECURITY SOLUTIONS

SENNHEISER

BOSE

www.vsh-online.com

VSH Medientechnik Furtner GmbH & Co. KG
Kapfham 11a · 94136 Kellberg · Tel.: (08501) 9119-0